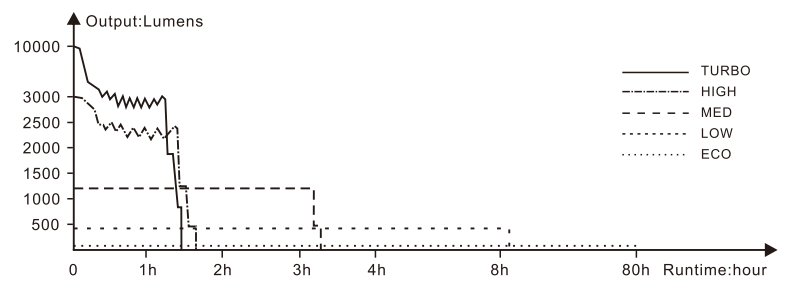
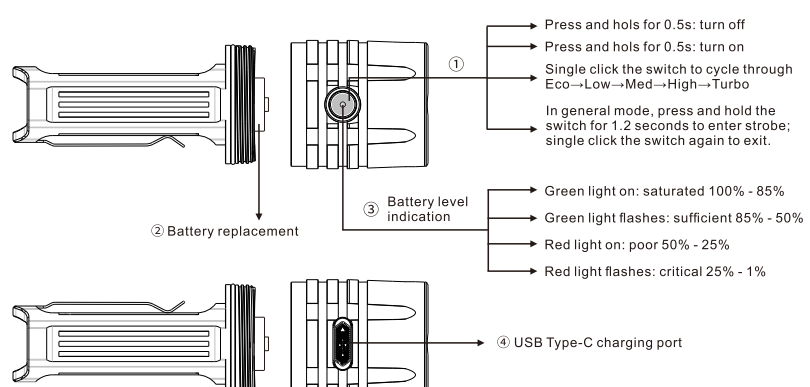


61.122.391.080/LR35R 说明书

七国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225*392mm/A1



(ENGLISH)FENIX LR35R FLASHLIGHT

- Lumina SS140 LEDs with a lifespan of 50,000 hours.
- 10,000 lumens maximum output, 500 meters maximum beam distance.
- Included 2 x 1700mAh rechargeable Li-ion power batteries.
- USB Type-C charging port.
- Battery level indication for instant checking of remaining battery level.
- Lockout function avoids accidental activation.
- Intelligent overheat protection against high surface temperature.
- Intelligent memory circuit recalls the last used brightness level.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Weight: 8.43 oz / 239 g (including battery).
- Size: 5.51" x 2.03" x 1.83" / 140 x 51.5 x 46.5 mm.

OPERATING INSTRUCTION ①

On/Off
With the light unlocked and switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the light.
With the light switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the light.

Mode Switching

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/Unlock

Lock: With the light unlocked and switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice on Eco to indicate locked status. Unlock: With the light locked and switched off, double click the switch, the light will blink twice on Eco to indicate unlocked status.

Output Modes

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage
*Rechargeable Li-ion battery	**17100	3.6V

操作说明 ①

开关/关机
开关状态下, 长按开关0.5秒, 即可点亮手电筒。
开关状态下, 长按开关0.5秒, 即可关闭手电筒。

档位切换

开关状态下, 单击开关, 即可循环切换档位: Eco→Low→Med→High→Turbo。

锁闭/解锁

锁闭: 开关状态下, 双击开关, 手电筒将闪烁两次以显示锁闭状态。
解锁: 开关状态下, 双击开关, 手电筒将闪烁两次以显示解锁状态。

电量切换

开关状态下, 单击开关, 即可循环切换档位: Eco→Low→Med→High→Turbo。

智能记忆电路

手电筒会自动记忆上次使用的档位, 每次开机时会自动切换到上次使用的档位。

智能温控

手电筒长时间使用后, 高光或超亮模式会产生大量热量, 为避免外壳温度过高影响使用寿命, 当检测到外壳温度超过65°C时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。

电池说明 ④

电池类型	尺寸规格	标称电压
*可充电锂离子电池	**17100	3.6V

(ITALIAN)TORCIA FENIX LR35R

- 6 LED Lumina SS140 con una durata di 50.000 ore.
- Potenza massima di 10.000 lumens. Distanza massima del raggio di 500 metri.
- Includi 2 batterie ricaricabili agli ioni di litio 21700.
- Porta di ricarica USB di tipo C.
- Indicazione del livello della batteria per il controllo istantaneo del livello residuo della batteria.
- La funzione di blocco evita l'attivazione accidentale.
- Protezione intelligente di sovraccarico contro alte temperature.
- Circuito di memoria intelligente richiama l'ultima volta utilizzata.
- Finitura antiscalfatura anodizzata dura di tipo premium HAIII.
- Peso: 8.43 oz / 239 g (batteria esclusa).
- Dimensioni: 5,51" x 2,03" x 1,83" / 140 x 51,5 x 46,5 mm.

ISTRUZIONI OPERATIVE ①

On/Off
Con la luce sbloccata e spenta, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per accendere la luce.
Con la luce accesa, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per spegnere la luce.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ GENERALE

In modalità generale, fai clic sull'interruttore per scorrere tra Eco → Basso → Medio → Alto → Turbo.

Blocco/Disblocco

Con la luce sbloccata e spenta, fare doppio clic sull'interruttore per bloccare la luce. Per sbloccare la luce, fare doppio clic sull'interruttore. La luce verrà sbloccata e attivata su Eco.

Specifiche della Batteria

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale
*Batteria Ricaricabile Li-ion	**17100	3.6V

*Nota: al ricarica di utilizzare la batteria agli ioni di litio, potrebbe non essere possibile raggiungere la potenza massima di 10.000 lumens.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
OUTPUT	10000 lumens	3000 lumens	1200 lumens	450 lumens	50 lumens	10000 lumens
Runtime	1 hour 25 minutes*	1 hour 35 minutes*	3 hours 15 minutes*	8 hours 20 minutes*	80 hours*	/
Distance	500 meters	270 meters	170 meters	105 meters	30 meters	/
Intensity	63200 candela	18020 candela	7078 candela	2686 candela	256 candela	/
Impact Resistance	1 meter					
Waterproof	IP68, 2 meters underwater					

*Note: the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the included Fenix ARB-L121-4000P rechargeable Li-ion power batteries, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50%~80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

LOW VOLTAGE WARNING

* The Turbo. It is recommended to use Li-ion power battery, or the 10,000 lumens maximum output may be reached.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

The light memorizes the last selected output of general mode. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled.

BATTERY REPLACEMENT ②

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head. Then screw the tail cap back.

CHARGING ④

The light will accumulate a lot of heat when used on Med, High, Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically shut down a few minutes to allow the user for the reselection of Mid, High, Turbo mode.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Med, High, Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically shut down a few minutes to allow the user for the reselection of Mid, High, Turbo mode.

技术数据

ANSI/PLATO FL1	最高档	高档	中档	低档	节能档	爆闪档
光通量	10000流明	3000流明	1200流明	450流明	50流明	10000流明
续航时间	1小时25分钟*	1小时35分钟*	3小时15分钟*	8小时20分钟*	80小时*	/
射程	500米	270米	170米	105米	30米	/
照度	63200坎德拉	18020坎德拉	7078坎德拉	2686坎德拉	256坎德拉	/
防撞高度	1米					
防护等级	IP68, 水下2米					

*以上数据均基于使用Fenix ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下, 在Fenix实验室环境下测试得出。实际使用过程中电池温度及使用环境温度变化会影响数据。

操作说明 ①

开关/关机
开关状态下, 长按开关0.5秒, 即可点亮手电筒。
开关状态下, 长按开关0.5秒, 即可关闭手电筒。

档位切换

开关状态下, 单击开关, 即可循环切换档位: Eco→Low→Med→High→Turbo。

锁闭/解锁

锁闭: 开关状态下, 双击开关, 手电筒将闪烁两次以显示锁闭状态。
解锁: 开关状态下, 双击开关, 手电筒将闪烁两次以显示解锁状态。

电量切换

开关状态下, 单击开关, 即可循环切换档位: Eco→Low→Med→High→Turbo。

智能记忆电路

手电筒会自动记忆上次使用的档位, 每次开机时会自动切换到上次使用的档位。

智能温控

手电筒长时间使用后, 高光或超亮模式会产生大量热量, 为避免外壳温度过高影响使用寿命, 当检测到外壳温度超过65°C时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。

电池说明 ④

电池类型	尺寸规格	标称电压
*可充电锂离子电池	**17100	3.6V

(GERMAN)FENIX LR35R LED TASCHENLAMPE

- 6 Lumina SS140 LEDs mit einer Lebensdauer von bis zu 50.000 Stunden.
- 10.000 Lumen maximaler Lichtstrom. Maximale Reichweite 500 Meter.
- Inklusive 2 x 21700 Li-Ionen-Akkus mit besonders hoher Leistung.
- Laden über USB Typ-C-Buchse.
- Kapazitätsanzeige zum direkten Anzeigen der Kapazität.
- Bediensperre.
- Intelligenten Überhitzungsschutz.
- Premium-Typ-III-HAIII-Anodisierung.
- Gewicht: 239 g (ohne Akku).
- Größe: 140 x 51,5 x 46,5 mm.

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten.

Wahl der Helligkeitsstufe

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe kurz, um endlos zwischen Eco → Niedrig → Mittel → Hoch → Turbo zu wechseln.

Aktivieren und Deaktivieren der Bediensperre

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe zweimal schnell den Schalter. Das zweifache Blinken zeigt die Aktivierung der Bediensperre an. Deaktivieren Sie die Bediensperre, indem Sie den Schalter zwei Sekunden lang gedrückt halten.

ZUR VERWENDUNG ERLAUBTE AKKUS

Typ	Größe	Nominale Spannung
*Li-Ionen-Akku	**17100	3,6V

*Hinweis: Es dürfen nur hochwertige Akkus, die über eine Schutzschaltung gegen Über- und Unterspannung verfügen, verwendet werden.

LIGHTING FOR EXTREMES



FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/893399 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, Wonderful Life Wisdom Valley, Shenzhen Huiqun Technology Industrial Park, 83 Dabao Road Bao'an District, Shenzhen 518133, China

OPERATING INSTRUCTION ①

On/Off
Lamp is unlocked and deactivated, press the interrupter for 0.5 seconds to turn on the light.
Lamp is lit, press the interrupter during 0.5 seconds to turn off the light.

Mode Selection

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/Unlock

Lock: With the light unlocked and switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice on Eco to indicate locked status. Unlock: With the light locked and switched off, double click the switch, the light will blink twice on Eco to indicate unlocked status.

Output Modes

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

BATTERY REPLACEMENT ②

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head. Then screw the tail cap back.

CHARGING ④

The light will accumulate a lot of heat when used on Med, High, Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically shut down a few minutes to allow the user for the reselection of Mid, High, Turbo mode.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

The light memorizes the last selected output of general mode. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled.

BATTERY LEVEL INDICATION ③

With the light switched off, single click the switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.

USE AND MAINTENANCE

● Disassembling the sealed head can cause damage to the light and void the warranty.
● Fenix recommends using an excellent quality batteries.
● If the light will not be used for an extended period, remove the batteries, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
● Lock the light or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
● Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
● Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the flashlight to flicker, dim intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A. The battery needs recharging.
B. The battery needs replacement.
C. The battery needs cleaning.
D. The battery needs replacement.
E. The battery needs cleaning.
F. The battery needs replacement.

INCLUDED

LR35R flashlight, 2 x ARB-L121-4000P rechargeable Li-ion battery, Type-C charging cable, Holster, Lanyard, Spare O-ring, Information leaflet, User manual, Warranty card.

WARNING

● This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
● This flashlight is compatible with a lot of heat when used for extended periods. When the light reaches a high temperature of the flashlight shell. Play attention to safe use to avoid scalding.
● Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cap. Note: 1. Only Eco output level is available when charging.

使用与维护

● 请勿拆卸手电筒密封头, 否则将导致保修失效并可能损坏手电筒。
● 请勿直视手电筒发出的强光, 以免对眼睛造成伤害。
● 手电筒长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
● 长期使用时可能会导致O型圈磨损。为了保持适当的水密封, 请更换合格的O型圈。
● 定期清洁电池触点可提高手电筒的性能, 因为脏的触点可能会导致手电筒闪烁、间歇性或甚至无法点亮。
● 如果手电筒长时间存放, 请取出电池, 或手电筒可能会因电解液泄漏或电池爆炸而损坏。
● 锁定手电筒或取出电池可防止意外启动。
● 长期存放可能会导致O型圈磨损。为了保持适当的水密封, 请更换合格的O型圈。
● 定期清洁电池触点可提高手电筒的性能, 因为脏的触点可能会导致手电筒闪烁、间歇性或甚至无法点亮。
● 一旦充电完成, 请务必关闭防尘盖。注意: 1. 仅当充电时, Eco输出水平才可用。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包装清单

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

警告

1. 本产品亮度高, 请勿直视强光, 以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间使用后会产生大量热量, 当检测到外壳温度过高时, 手电筒会自动降低亮度, 当温度下降到65°C以下时, 手电筒会自动恢复到初始亮度。
3. 本说明书上提供的的所有信息都有更改, 恕不另行通知。

包含配件

LR35R手电筒, 2 x ARB-L121-4000P可充电锂离子电池, 2. Type-C充电线, 手绳, 布袋, 备用O型圈, 说明书, 保修卡, 产品/折页

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX LR35R

- 6 LED Lumina SS140, avec une durée de vie de 50 000 heures.
- Puissance maximale de 10 000 lumens, portée maximale de 500 mètres.
- 2 Batteries Li-ion rechargeable 21700 incluses.
- Port de rechargement de type USB-C.
- Indication du niveau de la batterie pour une vérification instantanée du niveau restant.
- Fonction de verrouillage pour éviter une activation accidentelle.
- Protection intelligente de surchauffe contre les températures de surface élevées.
- Le circuit de mémoire intelligent rappelle le dernier niveau de luminosité utilisé.
- Fenix Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- Poids: 239 g (sans batterie) / 8.43 oz.
- Dimensions: 140 x 51,5 x 46,5 mm / 5.51" x 2.03" x 1.83".

MODE D'EMPLOI ①

On/Off
Lamp is unlocked and deactivated, press the interrupter for 0.5 seconds to turn on the light.
Lamp is lit, press the interrupter during 0.5 seconds to turn off the light.

Mode Selection

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/Unlock

Lock: With the light unlocked and switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice on Eco to indicate locked status. Unlock: With the light locked and switched off, double click the switch, the light will blink twice on Eco to indicate unlocked status.

Output Modes

In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

BATTERY REPLACEMENT ②

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head. Then screw the tail cap back.

CHARGING ④

The light will accumulate a lot of heat when used on Med, High, Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically shut down a few minutes to allow the user for the reselection of Mid, High, Turbo mode.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

The light memorizes the last selected output of general mode. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled.

BATTERY LEVEL INDICATION ③

With the light switched off, single click the switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.

USE AND MAINTENANCE

● Disassembling the sealed head can cause damage to the light and void the warranty.
● Fenix recommends using an excellent quality batteries.
● If the light will not be used for an extended period, remove the batteries, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
● Lock the light or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
● Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
● Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the flashlight to flicker, dim intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A. The battery needs recharging.
B. The battery needs replacement.
C. The battery needs cleaning.
D. The battery needs replacement.
E. The battery needs cleaning.
F. The battery needs replacement.

INCLUDED

LR35R flashlight, 2 x ARB-L121-4000P rechargeable Li-ion battery, Type-C charging cable, Holster, Lanyard, Spare O-ring, Information leaflet, User manual, Warranty card.

WARNING

● This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
● This flashlight is compatible with a lot of heat when used for extended periods. When the light reaches a high temperature of the flashlight shell. Play attention to safe use to avoid scalding.
● Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cap. Note: 1. Only Eco output level is available when charging.

(SPANISH)INTERNAL FENIX LR35R

- 6 LED Lumina SS140 con una vida útil de 50.000 horas.
- Potencia máxima de 10.000 lumens. Distancia máxima de haz de 500 metros.
- Incluye 2 x 21700 acumuladores recargables de iones de litio.
- Puerto de carga USB tipo C.
- Indicador de nivel de batería para la verificación instantánea del nivel de batería restante.
- La función de bloqueo evita la activación accidental.
- Protección inteligente contra sobrecalentamiento contra altas temperaturas de superficie.
- El circuito de memoria inteligente recuerda el último nivel de brillo utilizado.
- Acabado antirrayado anodizado duro de tipo premium HAIII.
- Peso: 8.43 oz / 239 g (sin batería) / 140 x 51,5 x 46,5 mm.
- Dimensiones: 5,51" x 2,03" x 1,83" / 140 x 51,5 x 46,5 mm.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ①

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada y apagada, presione y mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para encender la luz.
Con la luz encendida,